

WWW.LCRACING.NET



★ VERY IMPORTANT: READ BEFORE START

Read the entire instruction manual before operating. Operate the product incorrectly can result in damage to the product, personal property and can cause serious injury.

- This is not a toy, this is a high performance hobby product.
- · Operate this product with caution
- Treat Li-Po battery with extra care
- Do not charge the battery overnight
- Do not charge the battery unattended
- Do not charge the battery while it is hot, or ballooned
- Never fully charge the battery and then store
- Balance the battery voltage to 7.4v if you are not using it
- Always unplug or disconnect the battery after using the model

★ 最重要:はじめに本製品を組立及び操作する前に、この取扱説明書を全体をお読みください。 誤って操作すると、製品本体や個人の財産が損傷したり、重大な傷害を負う可能性があります。

- •本製品は子供向けの玩具ではありません、高性能なホビー製品です。
- ・RC Carを走行させる際は慎重に操作してください
- ・Li-POバッテリーの取り扱いには十分注意してください。
- •一晩中充電しないでください。
- ・充電するときは、周囲に他の人が居ないことを確認してください。
- バッテリーが熱いうちに充電したり、膨らんだ状態で充電しないでください。
- •バッテリーはフル充電の状態で保管しないでください。
- •バッテリーを使用していない時は、バッテリーの電圧を7.4Vにバランスを保ってください。
- ・使用後は必ずバッテリーを外してください。

★ CHARGING WARNING:

Warning: follow all instructions and warnings, handle the Li-Po battery correctly or it can result in a fire, personal injury and or property damage.

- Never charge batteries overnight
- Never charge batteries unattended
- Never charge batteries if batteries begin to swell, balloon, damaged, cable wire is exposed
- Never charge the batteries when it is higher than room temperature
- By handling, charging, or using the included Li-Po battery, you assume all risks associated with lithium batteries
- · Always store batteries at room temperature in a dry area for best result
- Always transport the batteries in a temperature range from 40F-120F (5-49 degrees)
- Avoid storing the batteries or your model in a car or direct sunlight. The batteries can be damaged or even catch fire
- Always charge batteries in a safe place, without flammable materials or use a battery charging safety bag
- Never charge the batteries beyond the charging limit and capacity limit of your battery
- Never charge the batteries right after playing the model, wait until it is cool down in room temperature
- · Use only the included USB charger to charge the battery

★Li-POバッテリー注意事項

警告:すべての指示と警告に従ってください。 本製品にはLi-POバッテリーは付属しておりませんが、Li-POバッテリーは非常に危険な製品です。 正しく使用しないと、火災、人身事故、物的損害の原因となります。 以下の注意事項をよく読み、従ってください。

•夜間は充電しないでください。

- 充電中は目を離さないでください。
- ・電池が膨らみ始めたり、破損したり、ケーブルの線が露出している場合は、絶対に充電しないでください。
- ・室温より高いところでは充電しないでください。
- ・電池は常に室温で、乾燥した場所に保管してください。
- ・電池やモデルを車内や直射日光の当たる場所に保管しないでください。電池が損傷したり、発火したりすることがあります。
- ・電池の充電は、必ず安全な場所で、可燃物のない場所で行うか、電池充電用安全バッグを使用してください。
- ・電池の充電制限や容量制限を超えた充電はしないでください。
- ・走行後すぐに充電せず、室温に戻してから充電してください。
- 詳細は使用するバッテリーの指示に従ってください。



★警告

- •玩具ではありません:この製品は玩具として使用することを目的としたものではありません。3歳以下のお子様の手の届かないところに保管してください。
- 推奨年齢: 14 歳未満のお子様にはお勧めできません。18 歳未満の未成年者が車両を操作する場合は、大人の同伴が必要です。
- ・精密機械:この製品は精密機械であり、事故を避けるために適切な組み立てとセットアップが必要です。
- この製品の操作に注意を怠ると、重傷を負ったり物的損害が発生したりする可能性があります。
- •所有者の責任:この製品を安全な方法で操作するのは所有者の責任です。LC Racing およびその販売代理店または再販業者は、この製品の使用中に発生する可能性のある怪我や 物的損害については責任を負いません。
- ★安全上の注意事項
- 1. ユーザーマニュアルをお読みください: 車両を操作する前にユーザーマニュアルをよく読んでください。
- 2. LiPo バッテリーの充電: リチウム ポリマー (LiPo) バッテリーは、LiPo バッテリー専用に設計された充電器でのみ充電してください。
- 充電中は決して LiPo バッテリーから目を離さず、過充電を避けてください。
- 3. 火災に対する安全性: LiPo バッテリーは常に耐火容器 (LiPo Safe バッテリー充電バッグ) 内で、可燃物から離れた場所で充電してください。 損傷や発火の原因となる可能性があるた め、LiPo バッテリーの温度が 60℃ (140°F) を超えないようにしてください。
- 4. 接触を避ける:損傷や怪我を避けるため、運転中は車両の回転部品や可動部品に触れないでください。
- 5. 熱に関する注意:モーター、電子スピードコントローラー、バッテリーは運転後非常に高温になる場合があります。取り扱いには注意してください。
- 6. 使用環境: 混雑した場所や小さなお子様の近くでの走行は避けてください。水の上や雨天時には操作しないでください。濡れた場合は、各コンポーネントをすぐに乾燥させてください。 7. バッテリーの廃棄: 不要なバッテリーは認可されたバッテリーリサイクル業者で廃棄してください。
- ★操作手順
- 1. 安全確認: 操作前に、周囲が適切で安全であることを確認してください。
- 2. 送信機のセットアップ: 最初に送信機のスイッチを入れ、次に電子速度コントローラーのスイッチを入れます。 走行前に送信機の設定を確認してください。
- 3. スロットルテスト: スロットルをゆっくりと操作して、車両が真っすぐに動くかどうかを確認します。 必要に応じてステアリングサーボトリムを調整します。
- 4. シャットダウン手順:使用しないときは、まず電子速度コントローラーのスイッチを切り、次に送信機のスイッチを切ります。
- バッテリーを車両から外して取り外します。
- 5. メンテナンス:使用後は毎回車両を清掃し、ディファレンシャル ベベル ギヤに定期的にグリースを塗布してください。
- 6. バッテリーの保管: LiPo バッテリーは、直射日光を避け、乾燥した涼しい場所に、耐火性の容器に入れて個別に保管してください。
- 完全に放電したバッテリーを長期間保管しないでください。
- ★窒息の危険性
- •小さな部品に関する警告:小さな部品が含まれています。
- 3歳未満のお子様や、食べられないものを口に入れる傾向がある方には適していません。
- ★免責事項
- •製品のバリエーション:継続的な更新や改良により、写真、イラスト、アートワークは実際の製品と若干異なる場合があります。 •仕様:車両の仕様は予告なく変更される場合があります。

★ WARNING:

- Not a Toy: This product is not intended for use as a toy. Keep out of reach of children aged 3 years or younger. Age Recommendation: It is not recommended for children under the age of 14. Minors under the age of 18 should be accompanied by an adult when operating the vehicle.
- Precision Machine: This product is a precision machine that requires proper assembly and setup to avoid accidents.
- Failure to exercise caution when operating this product may result in serious injuries or property damage.
- Owner's Responsibility: It is the owner's responsibility to operate this product in a safe manner. LC Racing and its distributors or resellers are not liable for any injuries or property damages that may occur during the use of this product.

★ SAFETY PRECAUTIONS:

- 1. Read User Manual: Familiarize yourself with the user manual before operating the vehicle.
- 2. LiPo Battery Charging: Only charge lithium polymer (LiPo) batteries with chargers designed specifically for LiPo batteries. Never leave LiPo batteries unattended during charging and avoid overcharging.
- 3. Fire Safety: Always charge LiPo batteries inside a fireproof container (LiPo Safe Battery charging bag) and away from flammable items. Do not allow LiPo batteries to exceed 140°F (60°C) as this may cause damage or ignition. 4. Avoid Contact: Do not touch any of the vehicle's rotating or moving parts while it's operating to avoid damage or injuries.
- 5. Heat Caution: Motor, electronic speed controller, and battery may become extremely hot after operation. Handle with caution.
- 6. Operational Environment: Avoid running the vehicle in crowded areas or near small children. Do not operate over water or
- in rainy conditions. If wet, dry each component immediately. 7. Battery Disposal: Dispose of unwanted batteries at a licensed battery recycler.

★ OPERATION PROCEDURES:

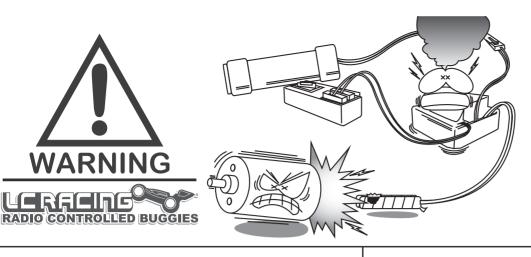
- 1. Safety Check: Before operation, ensure the surrounding area is suitable and safe.
- 2. Transmitter Setup: Switch on the transmitter first, followed by the electronic speed controller.
- Check transmitter settings before running.
- Throttle Test: Slowly apply throttle to check if the vehicle moves straight. Adjust steering servo trim if necessary.
 Shutdown Procedure: When not in use, switch off the electronic speed controller first, followed by the transmitter. Disconnect and remove the battery from the vehicle. 5. Maintenance: Clean the vehicle after each use and apply grease to the Differential Bevel Gears periodically.
- 6. Battery Storage: Store LiPo batteries separately in a cool, dry place away from direct sunlight and inside a fireproof container. Do not store fully discharged batteries for prolonged periods.

★ CHOKING HAZARD:

Small Parts Warning: Contains small parts. Not suitable for children under 3 years or individuals who have a tendency to put inedible objects in their mouths.

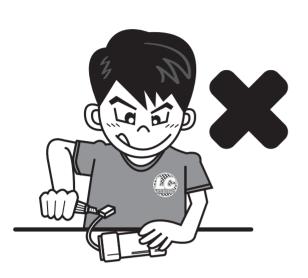
★ DISCLAIMER:

- Product Variation: Pictures, illustrations, or artwork may vary slightly from the actual product due to constant updates and improvements.
- Specifications: Vehicle specifications are subject to change without prior notice.
- Chemical Warning: This product contains chemicals known in the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.



TAKE MAXIMUM CARE IN WIRING, CONNNECTING AND INSULATING CABLES.

ケーブルの配線、絶縁作業には 十分注意してください。



DO NOT DISASSEMBLY BATTERY OR CUT BATTERY CABLES. バッテリーの分解、バッテリーケーブルの切断はしないで下さい。 If the running battery short - circuits, approx. 300W of electricity can be discharged, leading to fire or burns. Never disassembly battery or cut battery cables. バッテリーをショートさせてしまうと約300Wの電流が流れます。 火災や火傷の原因となりますので絶対にバッテリーの分解とケーブ ルの切断は行わないで下さい。



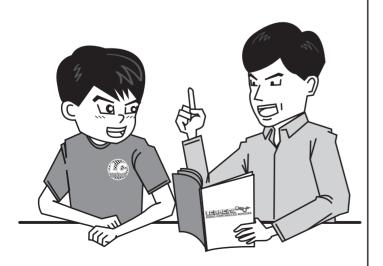
BE CAREFUL OF INTERFERENCE FROM ANOTHER RADIO. USE A TRANSMITTER DESIGNED FOR GROUND USE WITH R/C CARS. 無線機の電波干渉に注意して下さい 送信機は地上用でRCカー向けに設計されたものをご利用ください。

Make sure that no one else is using the same frequency as yours in your operating

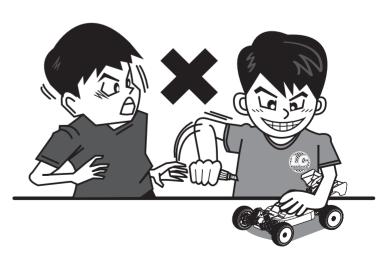
area. Using the same frequency at the same time, whether it is driving, flying or

sailing, can cause loss of control of the R/C model, resulting in a serious accident.

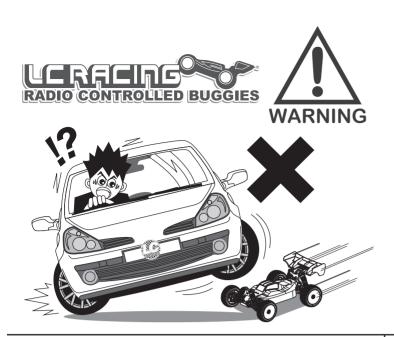
同じ周波数を使用している人がいないことを確認して下さい。同じ周波 数を同時に使用するとRCカーやRC飛行機、RCボートが暴走し、重大な 事故に繋がる可能性があります。



Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. 本書をよく読み、理解した上で組立てて下さい。



When assembling the kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. キットの組み立てには刃物などの工具を使用しますので、 けがをしないように十分注意してください。



OPERATE R/C MDOELS IN APPROPRIATE AREAS ONLY RCカーの操作に適した場所で使用してください。 Benutzen Sie das R/C Modell nur in angemessenem Terrain.

- 1. Never run R/C models on the road
- 2. Never run R/C models in a crowed area or near small children
- 3. Do not run R/C models in a narrow space or indoors.
- Running R/C models in improper areas may result in an accidentcausing serious injury or property damage.

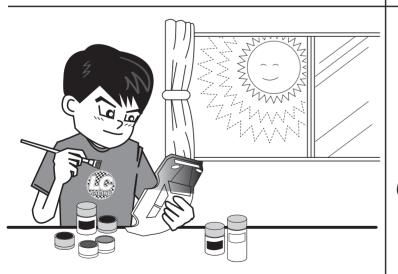
1.道路でのRCカーの操作は禁止されています。 2.人ごみや小さい子供の近くで走らせないで下さい。 3.狭い場所や室内で走らせないで下さい。 ※RCカーに適していない場所での走行は重大な人身事故や物損事 故に繋がります。



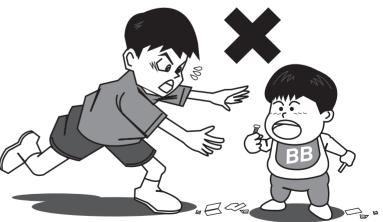
A supervising adult should also read the instructions if a child assemble the model. 子供がモデルを組み立てる際は保護者も説明書を読んで 指導して下さい。



When assembling the kit, tools including side cutters are used.Extra care should be taken to avoid personal injury. キットを組み立てる際にニッパー等の工具を使用しますので ケガをしない様に十分注意して下さい。

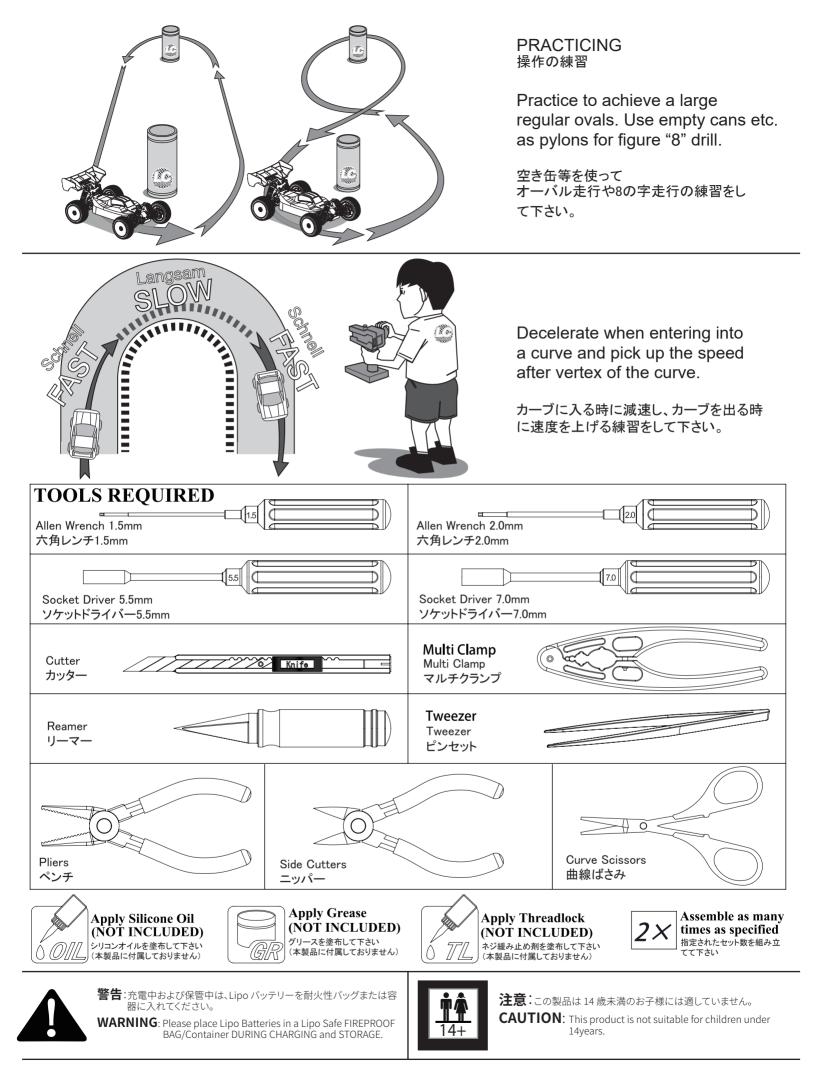


Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit). 塗料や接着剤を使用の際はそれらの説明書を読み、それに 従ってください。(当製品には含まれておりません)



Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

小さな子供の手の届かないところに置いて下さい。 小さな子供が部品を口に入れたり、ビニール袋を頭から被った りしないようにして下さい。

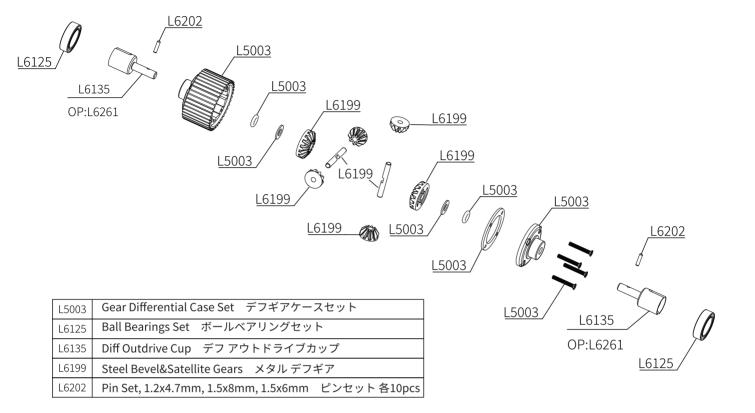


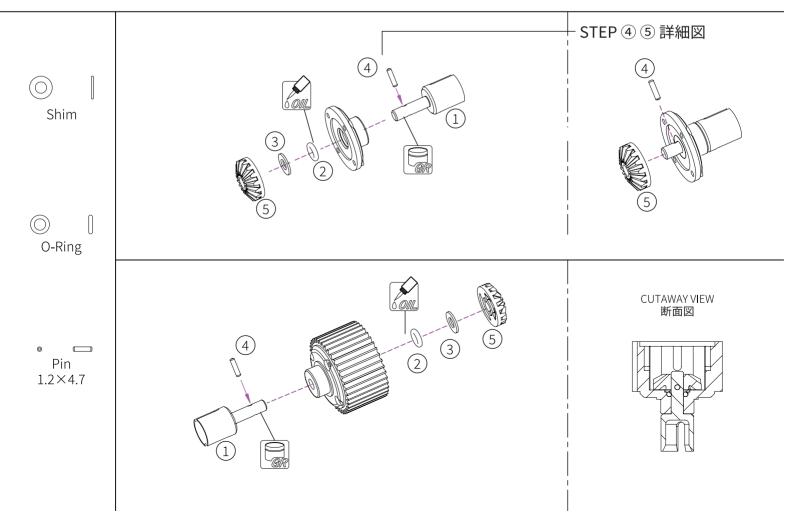
★Option parts are not included the BOX ★オプションパーツはキットに含まれておりません。





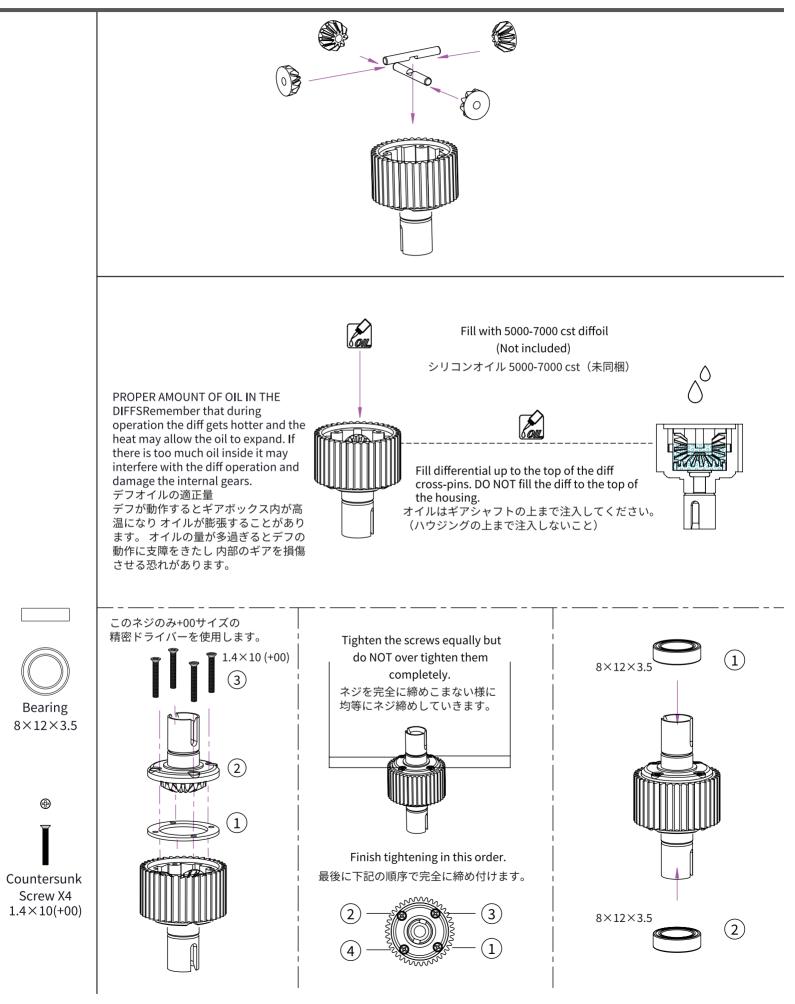










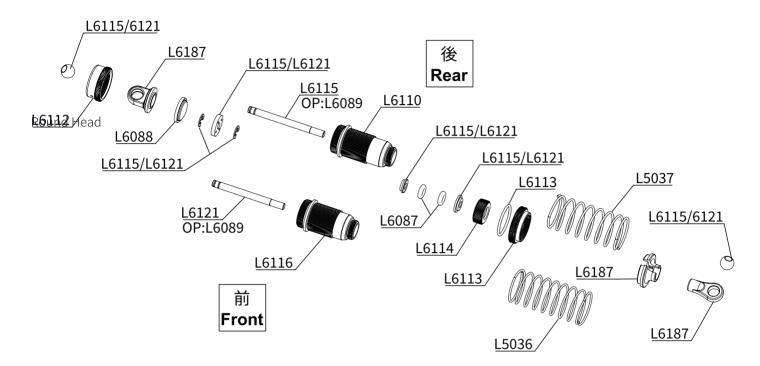




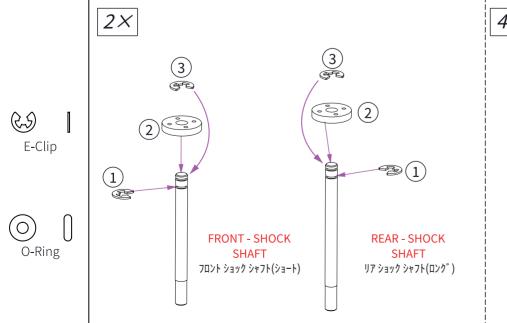


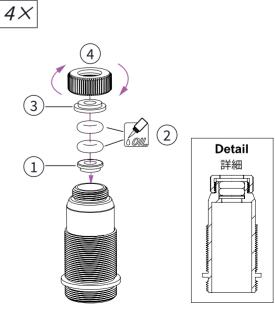
BAG B:Front & Rear Shock Assembly

フロント&リアショック組立



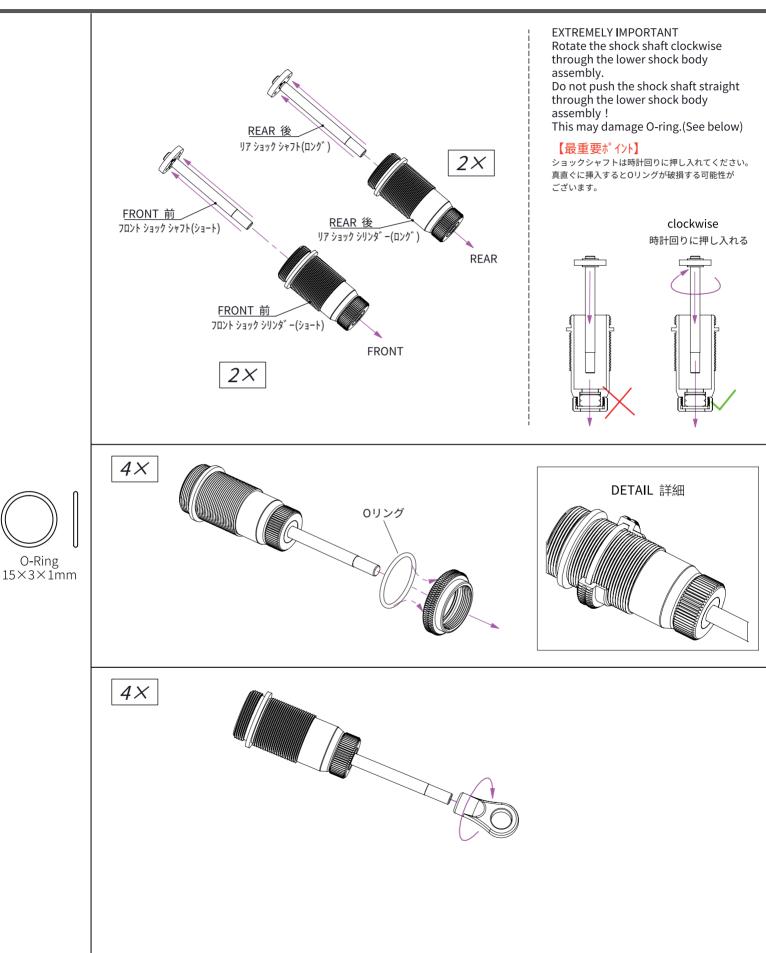
L5036	Front springs black,L35,7T,0.9D	フロントスプリングL35,7T,0.9D	L6113	Shock Adjustable Nut Alu	アジャスタブルナット
L5037	Rear springs black,L40,8T,0.9D	リアスプリング L40,8T,0.9D	L6114	Lower Shock Cap Alu	ロアーショックキャップ
L6087	Shock O-Ring Red(8)	0リング	L6115	Rear Shock Accessories(2)	リアショックアクセサリー
L6088	Shock Diaphragm(4)	ダイヤフラム	L6116	Front Shock body Alu(2)	フロントショックシリンダー
L6110	Rear Shock body Alu(2)	リアショックシリンダー	L6121	Front Shock Accessories(2)	フロントショックアクセサリー
L6112	Shock Upper Cap Alu	ショックアッパーキャップ	L6187	Shock Caps, Spring Cups & R ショックキャップ、スプリン	od End Set ·グキャップ、ロッドエンドセット



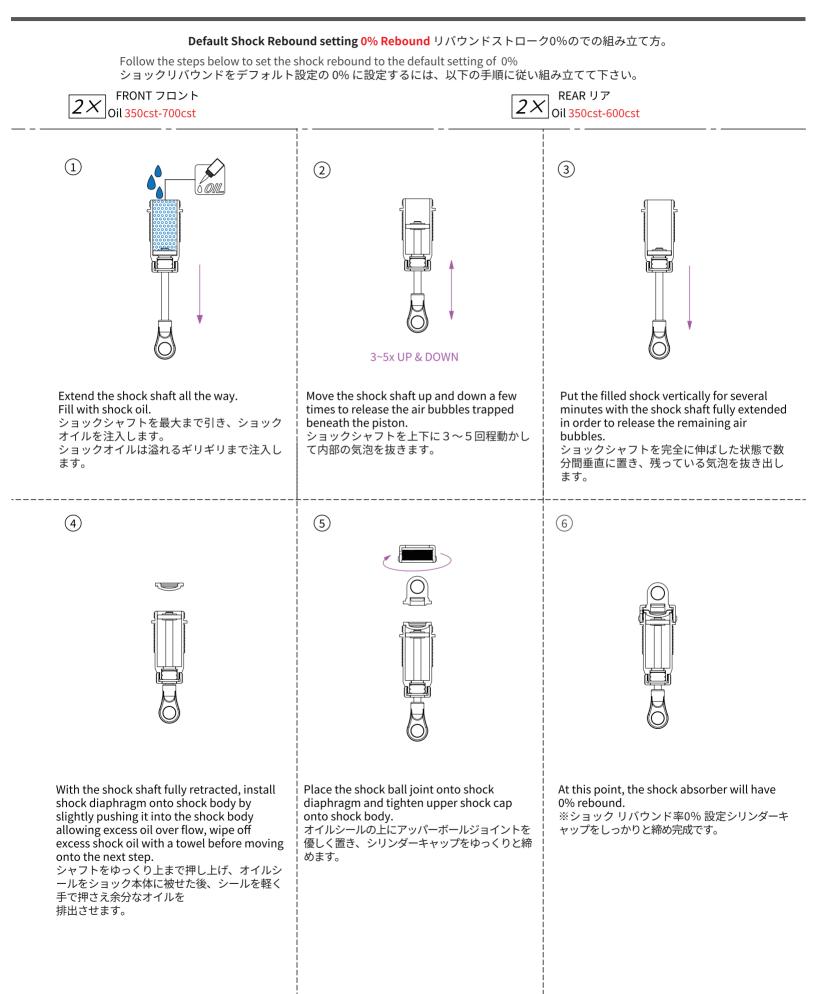






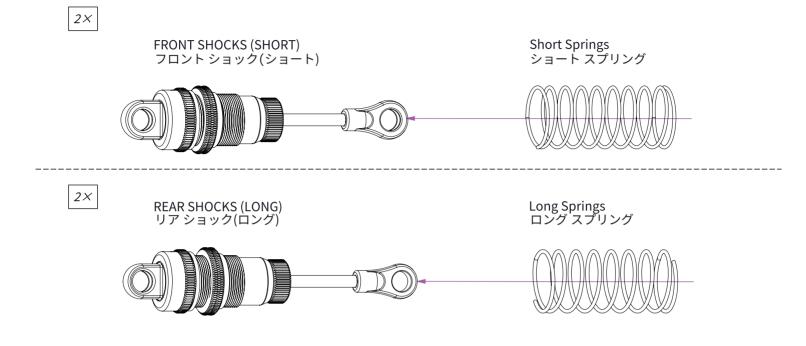


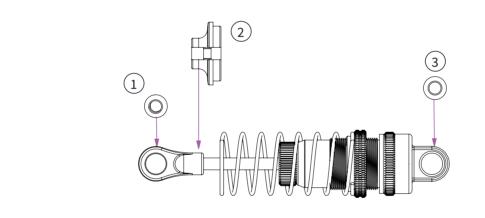


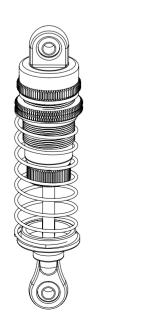












 $4 \times$

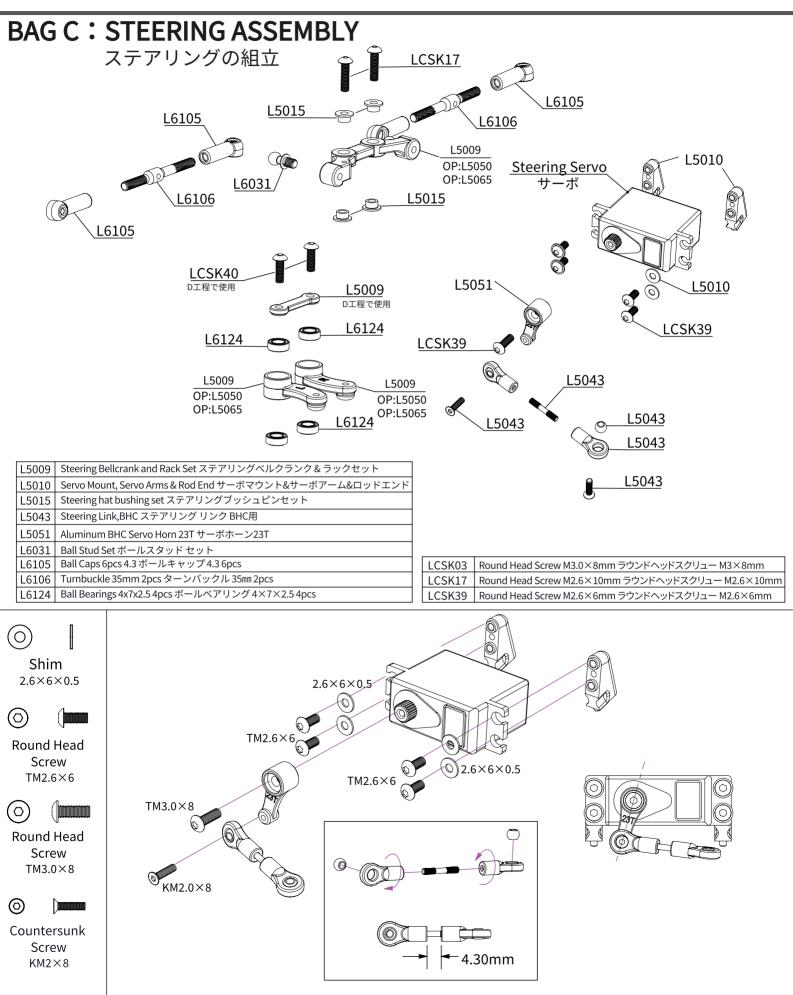


Left and Right front shocks overall length must be equal フロントショックは左右共に同サイズとなります。

Left and Right rear shocks overall length must be equal リアショックは左右共に同サイズとなります。

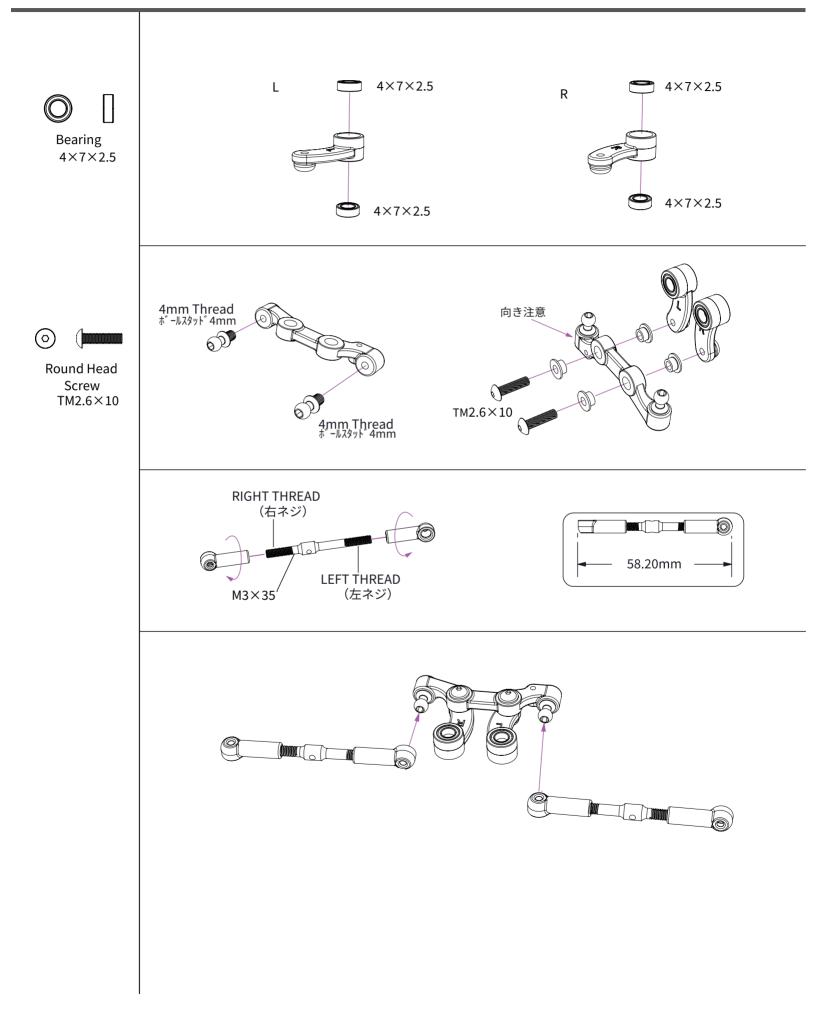








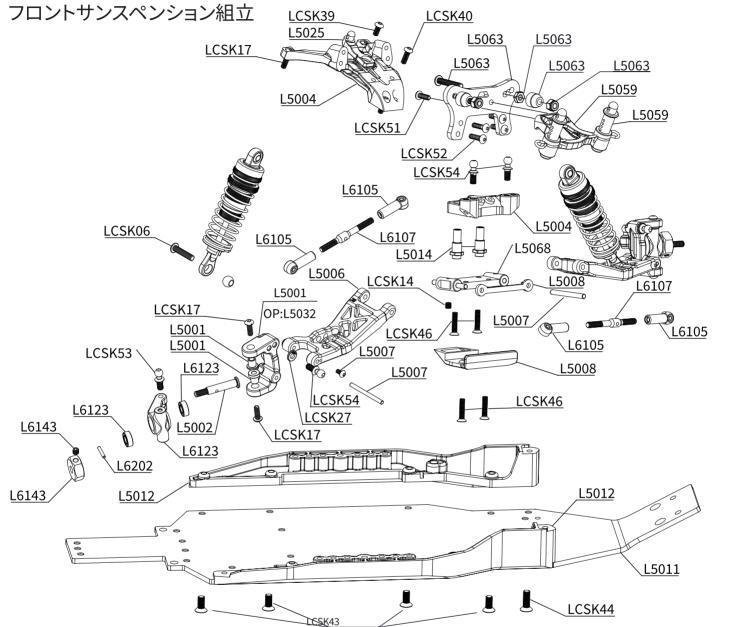








BAG D: FRONT SUSPENSION ASSEMBLY

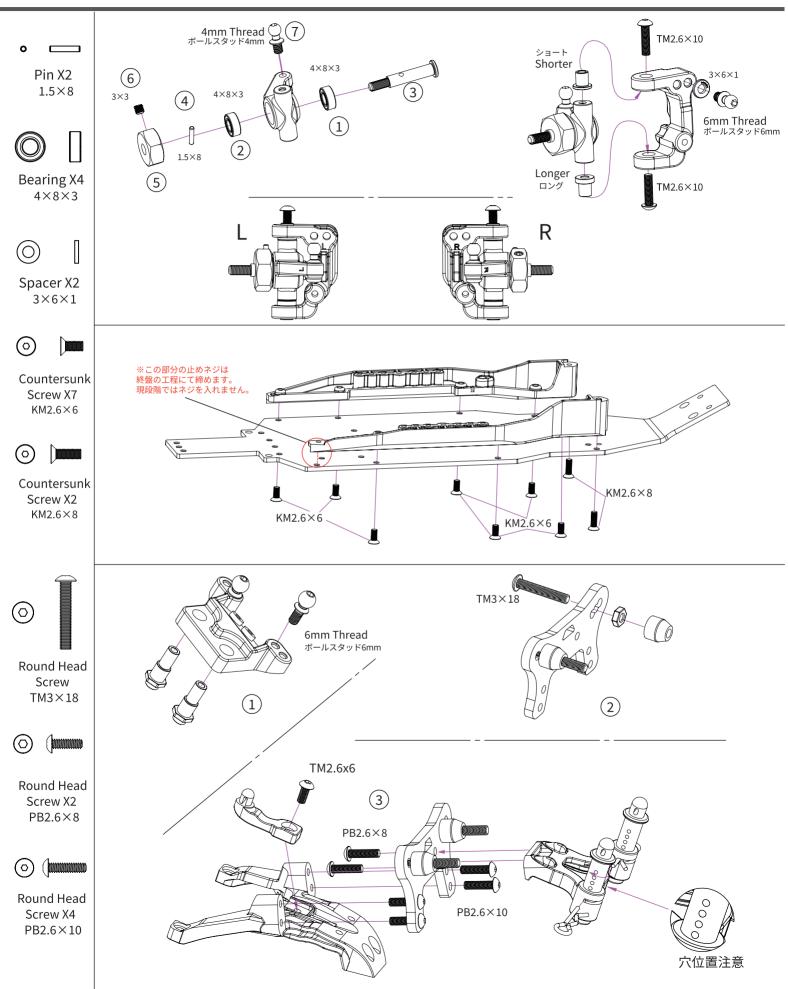


L5001	Caster & Steering Blocks	C-HUB&ステアリングブロック
L5002	Front Axles	フロントアクスル キングピン
L5004	Top Plate & Ball Stud Mount トッププレート & ボールスタッドマウント	
L5006	Front Suspension Arms	フロントサスペンションアーム
L5007	Front Hinge Pin Set	フロント ヒンジピン セット
L5008	Front Hinge Pin Brace, Bulkhead & Bumper フロント ヒンジピンブレース、 バルクヘッド &バンパー	
L5011	Chassis Aluminum 2.0mm BHC-1 ジュラルミンBHC-1用シャーシ	
L5012	Side Rails	サイドレール
L5014	Steering fixed column	ステアリングポスト
L5059	Body Posts	ボディポスト
L5063	Front Carbon Fiber Shock Tower フロントカーボンショックタワー	
L5068	Aluminum Bulkhead V2	アルミ バルクヘッドV2
L6107	Turnbuckle 40mm 2pcs 40m	m ターンバックル 40mm 2本入
L6123	Ball Bearings 4x8x3 11pcs	ベアリング4×8×311個
L6143	Wheel Hub Hex Aluminum 4pcs(5mm) 12mmアルミホイールハブ 5mm幅	

L6202	Pin Set, 1.2x4.7mm, 1.5x8mm, 1.5x6mm 10pcs each ピンセット 1.2×4.7mm,1.5×8mm,1.5×6mm 各10本入		
LCSK04	Round Head Screw M3×10mm	ラウンドヘッドスクリュー M3×10mm	
LCSK06	Round Head Screw M3×14mm	ラウンドヘッドスクリュー M3×14mm	
LCSK14	Set screw M3×3mm	止めネジ M3×3mm	
LCSK17	Round Head Screw M2.6×10mm	ラウンドヘッドスクリュー M2.6×10mm	
LCSK27	3×6×1mm Aluminum Spacer(10)	アルミスペーサー 3×6×1mm(10)	
LCSK39	Round Head Screw M2.6×6mm	ラウンドヘッドスクリュー M2.6×6mm	
LCSK40	Round Head Screw M2.6×8mm	ラウンドヘッドスクリュー M2.6×8mm	
LCSK43	Countersunk Screw M2.6×6mm	皿ネジ M2.6×6mm	
LCSK44	Countersunk Screw M2.6×8mm	皿ネジ M2.6×8mm	
LCSK46	Countersunk Screw M2.6×12mm	皿ネジ M2.6×12mm	
LCSK51	Round Head Screw PB2.6×8mm	ラウンドヘッドスクリュー PB2.6×8mm	
LCSK52	Round Head Screw PB2.6×10mm	ラウンドヘッドスクリュー PB2.6×10mm	
LCSK53	Ball Stud 4.3 M3×4mm	ボールスタッド4.3 M3×4mm	
LCSK54	Ball Stud 4.3 M3×6mm	ボールスタッド4.3 M3×6mm	

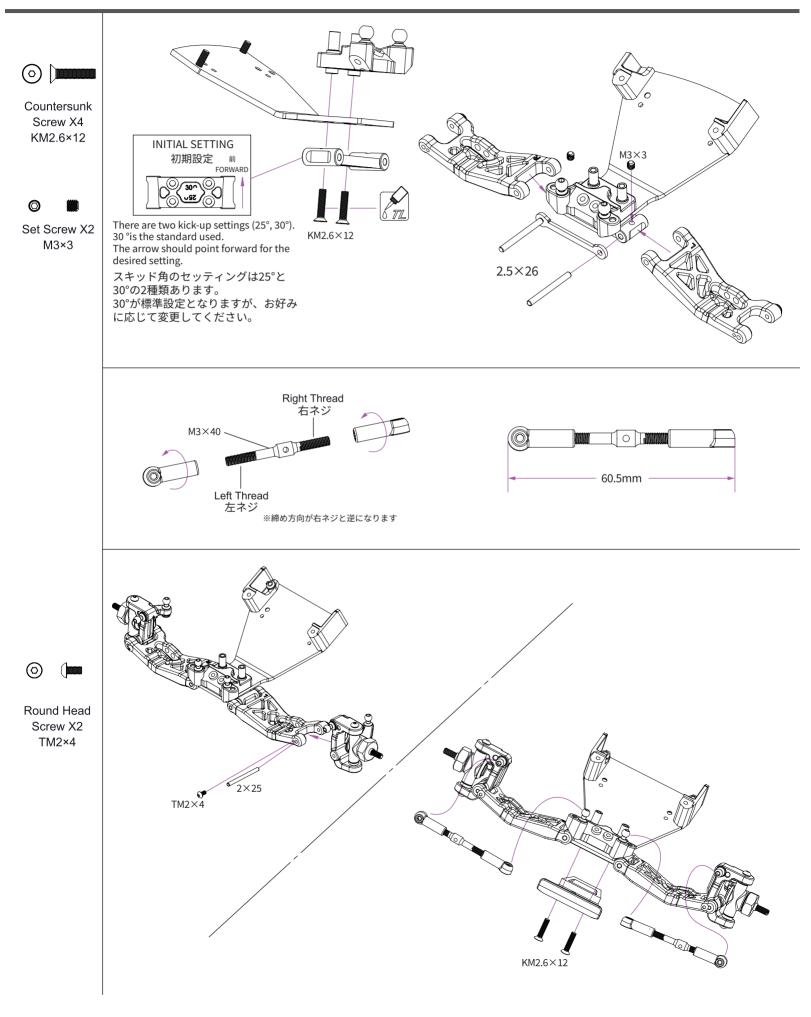






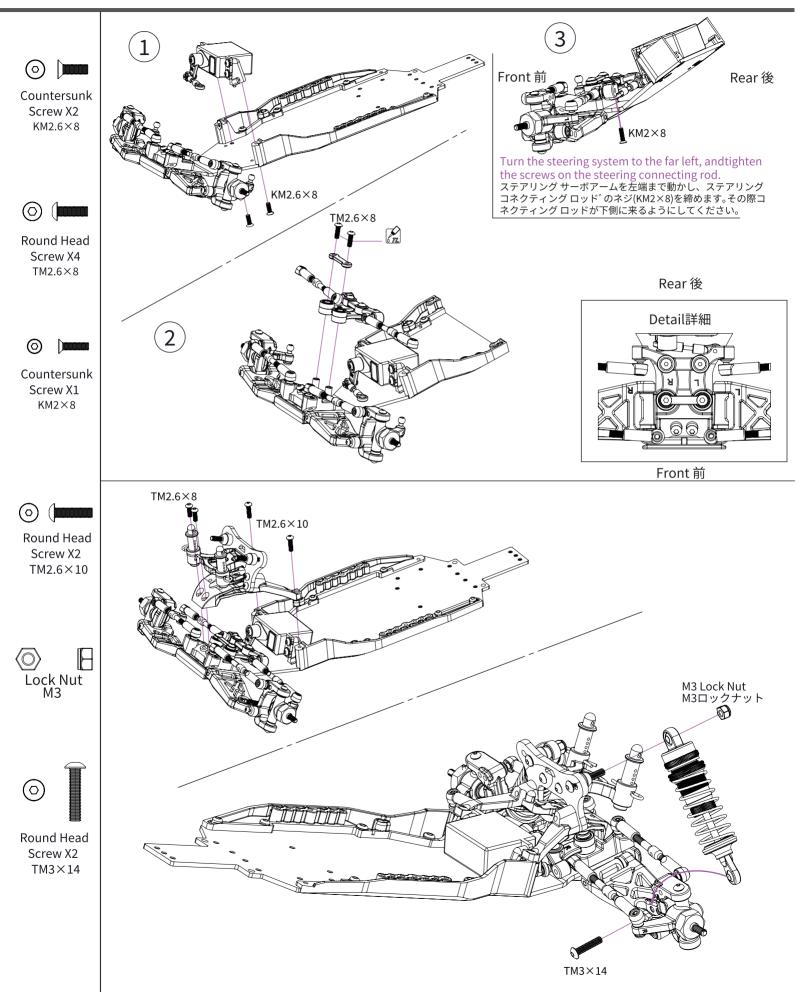






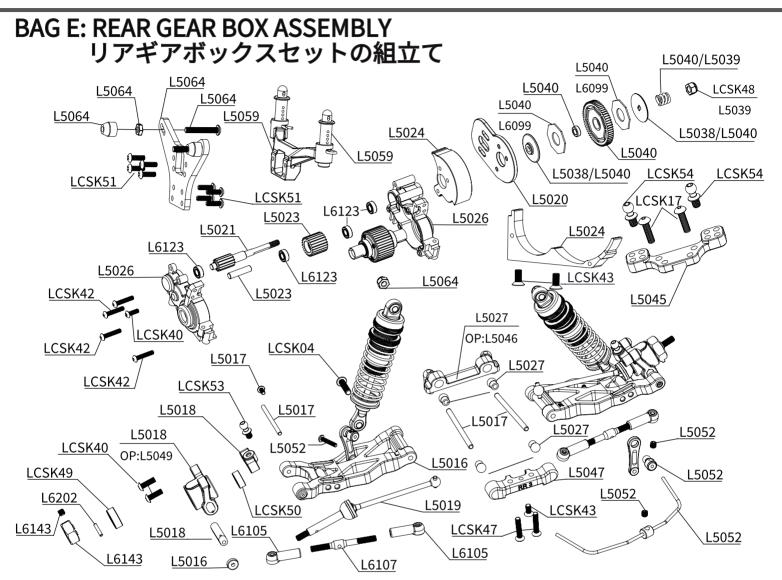










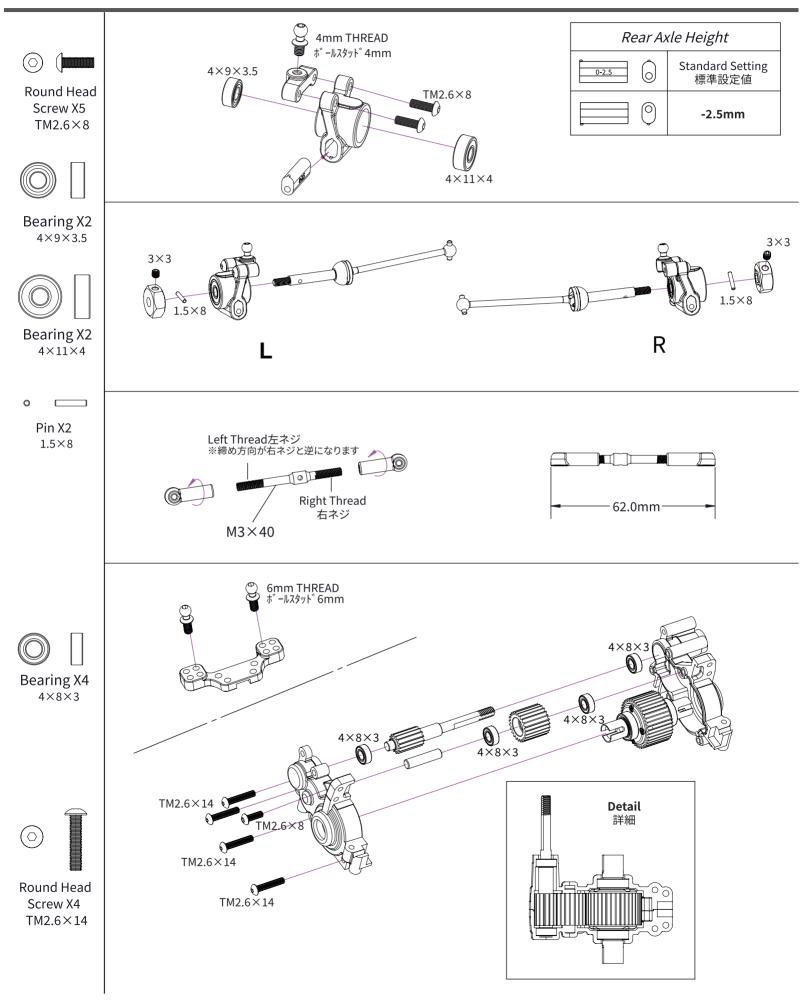


L5016	Rear Suspension Arms	リア サスペンション アーム
L5017	Rear Hinge Pin Set	リア ヒンジ ピン セット
L5018	Rear Hubs Set	リア ハブ セット
L5019	CVA Drive Shaft 82.4mm 2pcs	CVAドライブシャフト 82.4mm 2pcs
L5020	Motor Plate,aluminum	ジュラルミン モータープレート
L5021	Top Shaft	トップシャフト
L5022	Direct Drive Spur Gear 60T	ダイレクト ドライブギア 60T
L5023	Idler Gear, 23T	アイドラー ギア 23T
L5024	Gear Cover	ギアカバー
L5026	BHC Gearbox	ギアボックス
L5027	Arm Mounts & Pivot Balls Set	アームマウント& ピボットボール セット
L5028	Wing Mounts	ウィング マウント
L5038	Slipper Hubs, Inner & Outer	スリッパーHUB インナー & アウター
L5039	Slipper spring & Nut	スリッパー スプリング & ナット
L5040	BHC Slipper Set	スリッパー セット
L5045	Aluminum Rear Ball stud Mour	リア ボールスタッド マウント
L5047	Aluminum Arm Mounts RR	アームマウントRR
L5052	Anti-Roll Bar Set	スタビライザーセット
L5059	Body Posts	ボディポストセット
L5064	Rear Carbon Fiber Shock Towe	er リアカーボンショックタワー
L6099	EMB Slipper Pad HDS 2pcs	スリッパーパッドHD

L6105	Ball Caps 6pcs 4.3 ボールキャップ 6pcs		
L6107	Turnbuckle 40mm 2pcs 40mm ターンバックル 40mm 2pcs		
L6123	Ball Bearings 4x8x3 11pcs ボールペアリング 4×8×3 11pcs		
L6143	Wheel Hub Hex Aluminum 4pcs(5mm) 12mmアルミホイールハブ 5mm幅		
L6202	Pin Set, 1.2x4.7mm, 1.5x8mm, 1.5x6mm 10pcs each ピンセット 1.2×4.7mm ,1.5×8mm ,1.5×6mm 各10pcs		
LCSK04	Round Head Screw M3×10mm ラウンドヘッドスクリュー 3×10mm		
LCSK14	Set screw M3×3mm 止めネジ3×3mm		
LCSK17	Round Head Screw M2.6×10mm ラウンドヘッドスクリュー 2.6×10mm		
LCSK27	3×6×1mm Aluminum Spacer(10) アルミスペーサー 3×6×1mm		
LCSK40	Round Head Screw M2.6×8mm ラウンドヘッドスクリュー 2.6×8mm		
LCSK42	Round Head Screw M2.6×14mm ラウンドヘッドスクリュー 2.6×14mm		
LCSK43	Countersunk Screw M2.6×6mm 皿ネジ2.6×6mm		
LCSK47	Countersunk Screw M2.6×14mm 皿ネジ2.6×14mm		
LCSK48	Lock Nut M4(7.0mm nut driver/20pcs) M4 フランジロックナット		
LCSK49	4×11×4mm Ball Bearing(10) ペアリング4x11x4mm		
LCSK50	4×9×3.5mm Ball Bearing(10) ベアリング4x9x3.5mm		
LCSK51	Round Head Screw PB2.6×8mmラウンドヘッドスクリュー PB2.6×8mm		
LCSK53	Ball Stud 4.3 M3x4mm ボールスタッド 4.3 M3x4mm		
LCSK54	Ball Stud 4.3 M3x6mm ボールスタッド 4.3 M3x6mm		

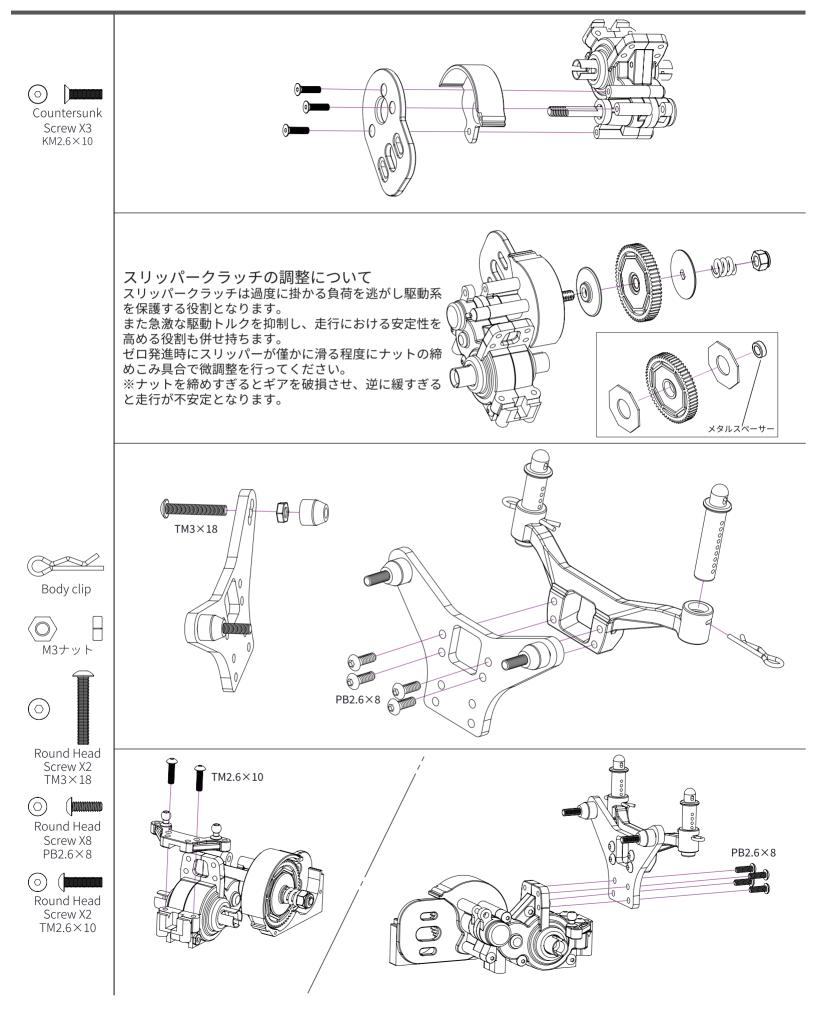






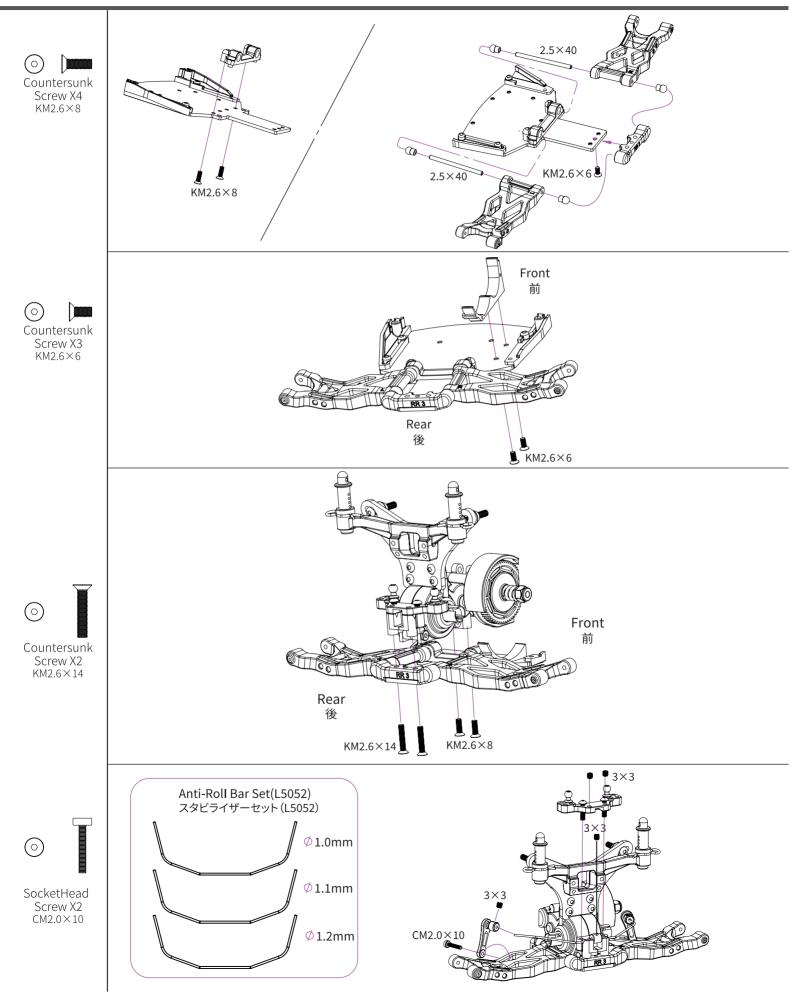






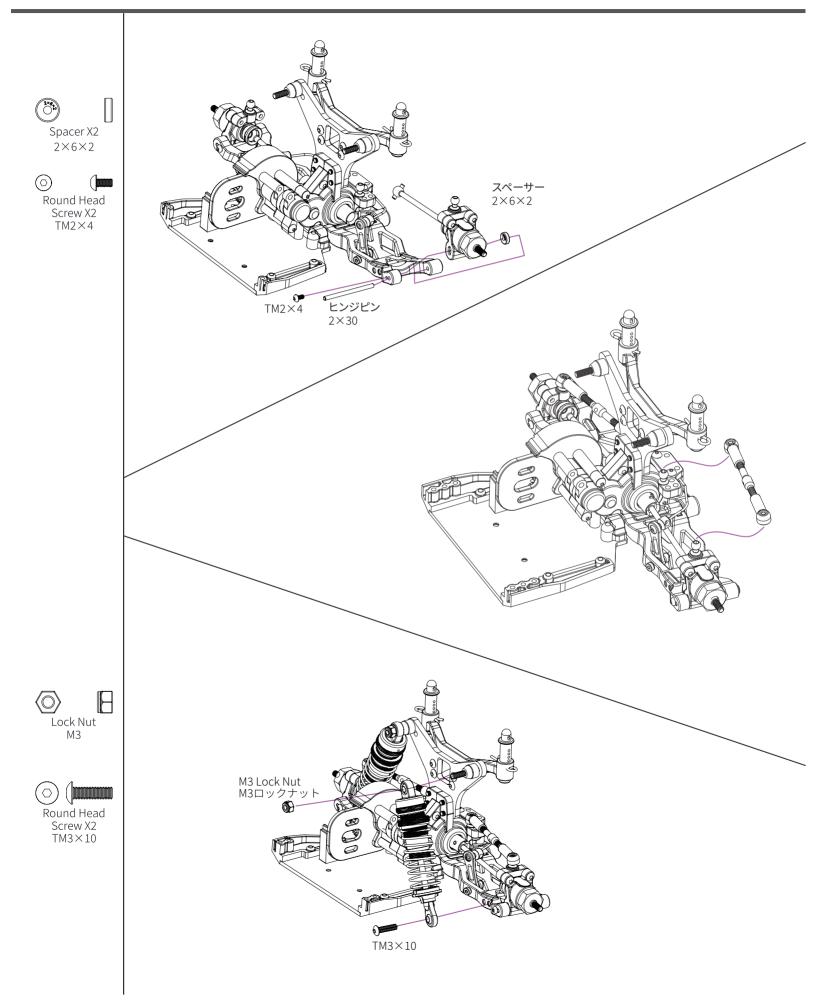








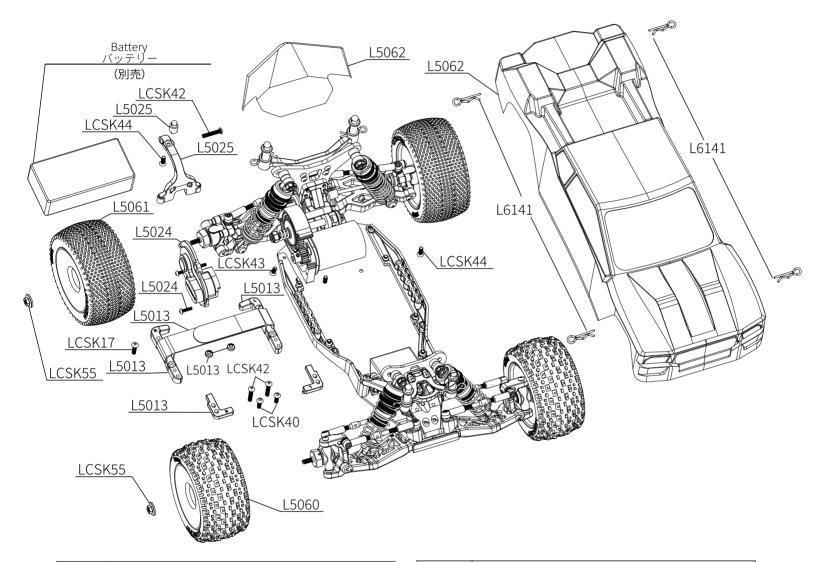








BAG F: FINAL ASSEMBLY 最終組付

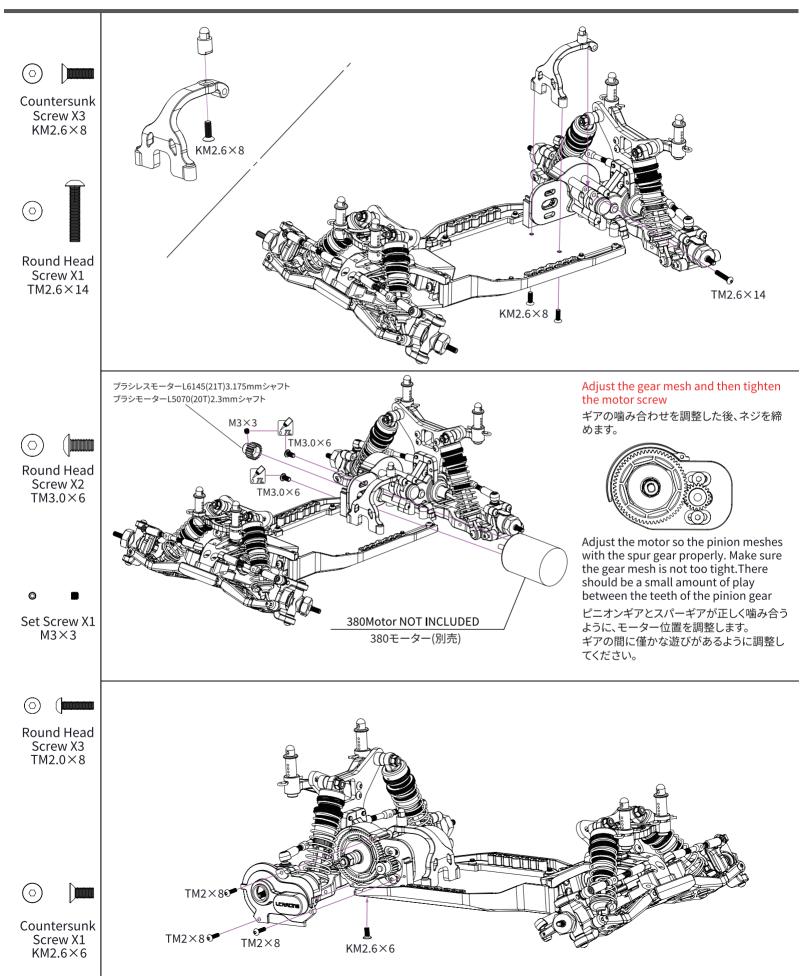


L5013	Battery Mount Set	バッテリーマウント セット
L5024	Gear Cover	ギアカバー
L5025	Chassis Braces & Body Posts	シャーシブレイス & ボディポスト
L5060	BHC-ST Front Tires Pre-Mounted フロントタイヤ & ホイールセット 2本	
L5061	BHC-ST Rear Tires Pre-Mounted リアタイヤ & ホイールセット 2本	
L5062	BHC-ST Body, Clear	BHC-ST (未塗装クリア)

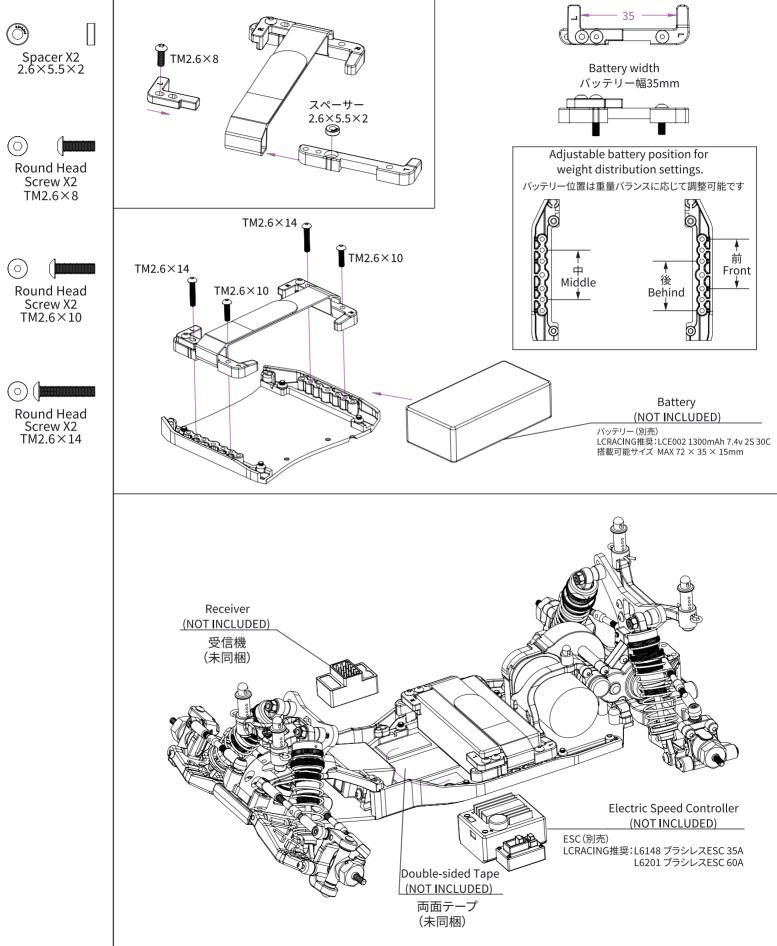
L6141	Body Clips	ボディ クリップ
LCSK17	Round Head Screw M2.6×10mm M2.6×10mm ラウンドヘッドスクリュー 2.6×10mm	
LCSK40 Round Head Screw M2.6×8mm M2.6×8mm ラウンドヘッドスクリュ・		8mm ッドスクリュー 2.6×8mm
LCSK42	Round Head Screw M2.6×14mm M2.6×14mm ラウンドヘッドスクリュー 2.6×14mm	
LCSK43	Countersunk Screw M2.6×6mm	皿ネジ 2.6×6mm
LCSK44	Countersunk Screw M2.6×8mm	皿ネジ 2.6×8mm
LCSK55	Flange Nut M3	フランジ ナット M3





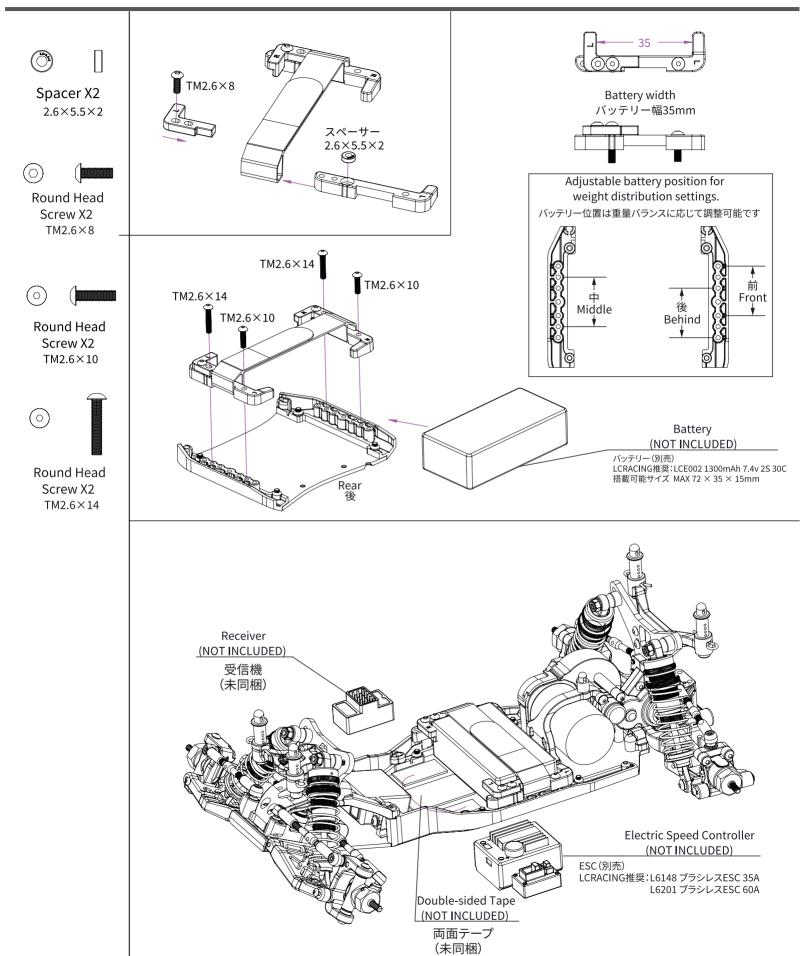






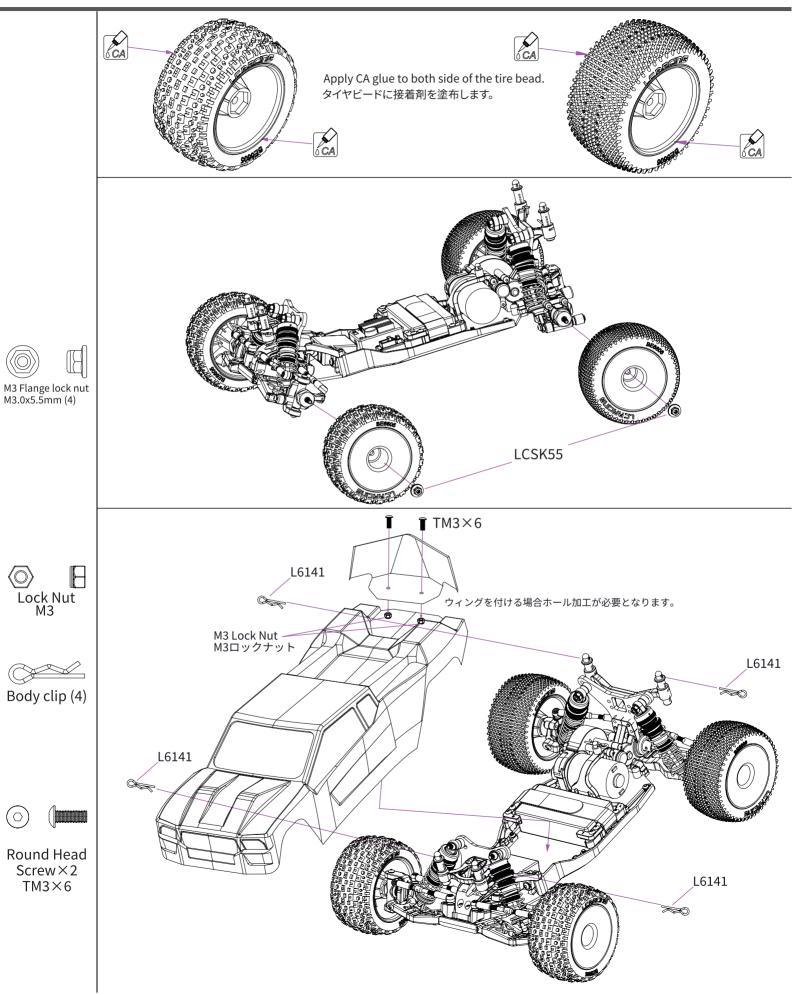






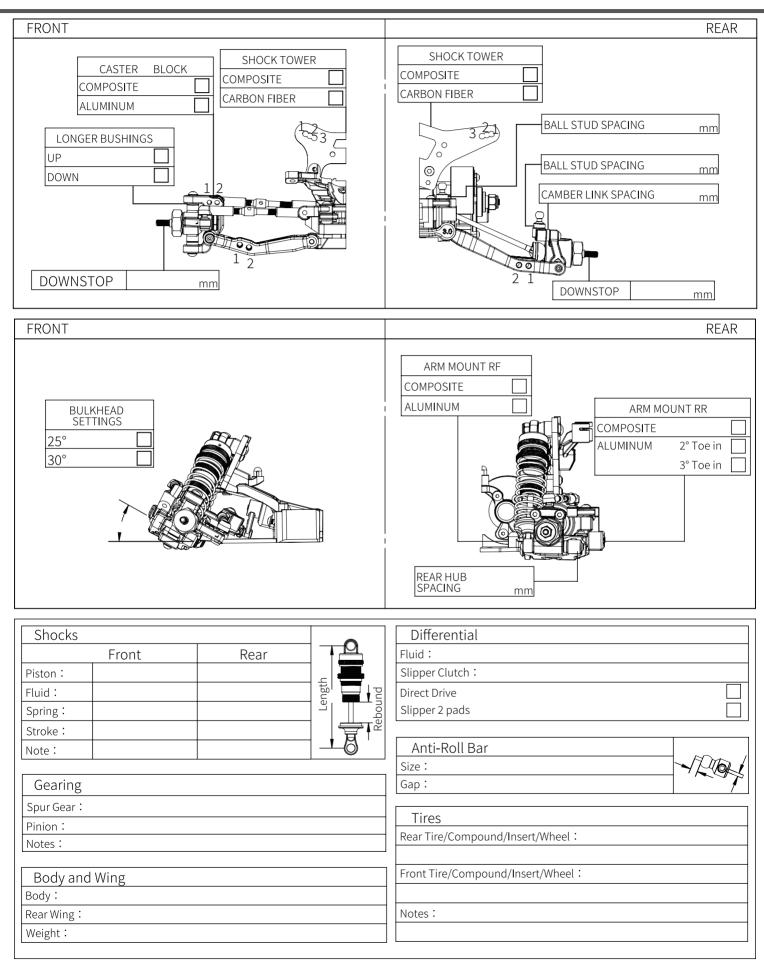






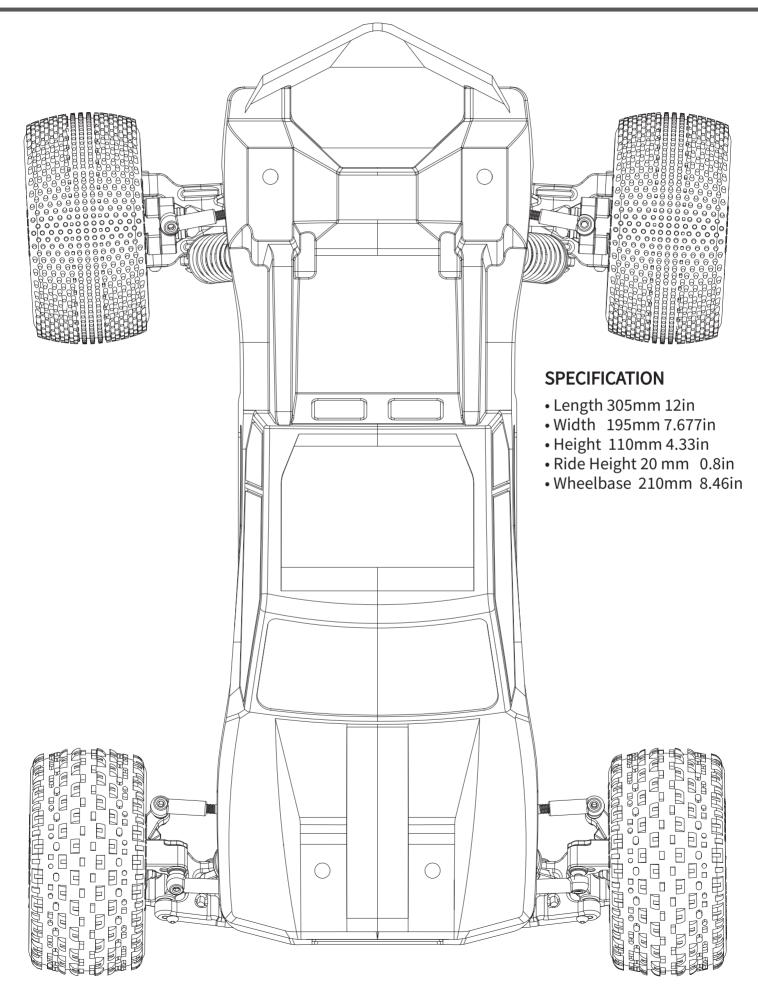














WWW.LCRACING.NET/@SmallcarBigFun@LCRacing.EMB

